

1

**רשומות**

# קובץ התקנות

3 בספטמבר 1972

**2901****כ"ד באלו תשל"ב**

עמוד

- תקנות הבטיחות בעבודה (טרקטורים בחקלאות), תשל"ב—1972  
1701 . . . . .  
תקנות הבטיחות בעבודה (מכירת טרקטורים ומסגרות בטיחות), תשל"ב—1972  
1723 . . . . .

# פקודת הבטיחות בעבודה [נוסח חדש], תש"ל-1970

## תקנות בדבר בטיחות בטركוטורים בחקלאות

בתוקף סמכותי לפי סעיפים 173 ו-216 לפקודת הבטיחות בעבודה [נוסח חדש], תש"ל-<sup>1</sup> 1970, אני מתקין תקנות אלה:

### פרק א': כללי

הנחיות

1. בתקנות אלה —

"דגם מאושר" — דגם למסגרת בטיחות אשר gabio קיים אישור בר חוקף מאות המפקח הראשי בהתאם לפיק'ג;

"דגם טרקטור" — תיאור טרקטור לפי תוכנה ודגם;

"הפעלה", לעניין טרקטור — היגיון טרקטור וכל שימוש אחר בו, לרבות כל הפעלה המנוע שלו כשהטרקטור נמצא מחוץ לתחוומו של מושך, והמונה "מפעיל" יתפרש בהתאם לכך;

"טרקטור" — טרקטור כמשמעותו בתקינה 1 לתקנות התעבורה, תשכ"א-1961<sup>2</sup>, והוא נعן על גלגלים ומשקלנו 600 ק"ג או יותר;

"מוסד לבקרות", "מוסד לבקרות" — מוסד הטכניכון למחקר ופיתוח בע"מ;

"מושב מועמס" — מושב למפעיל הטרקטור המועמס בעומס מפוזר אחד של 75 ק"מ; מטרות חקלאות, "חקלאות" — לרבות הצרכים הכרוכים בכל אלה:

(1) גידולי שדה, גידולי גן, מטעים ומשתלות;

(2) גידול-בעל-חיים, גידול דגים, גידול עופות והדגרת ביצים;

(3) ענף הרפת וענף הלול;

(4) ייעור והפקת עץ מיערות;

(5) הכשרת קרען למטרות חקלאות המנויות בפסקאות (1) עד (4);

(6) מטרה כל שהיא של ישוב חקלאי או ישוב קיבוצי, או של תושב של אלה, למעט בניה ובניה הנדרשת;

(7) מטרה כל שהיא של מוסד להינוך חקלאי או מוסד למחקר חקלאי, למעט בניה ובניה הנדרשת;

"מסגרת בטיחות", "מסגרת" — מסגרת קשicha המיועדת להרכבה בטרקטור לשם הגנה על המפעיל במקרה של התהफכות הטרקטור, לרבות אבורי החיבור במסגרת ובטרקטור המועדים לשמש בהרכבתה, ולרבבות תא בטיחות;

"מסגרת פסולה" — מסגרת בטיחות שהמפקח הראשי הכריז עליה כעל מסגרת פסולה בהתאם לתקינה 31;

"מפרט דגם למסגרת בטיחות", "מפרט" — תיאור מסגרת בטיחות לטרקטור, על אבורי החיבור לטרקטור, ובכלל זה התכניות של המסגרת והאבורים וכן פרטיים כגון מידות, משקל ותכונות של החלקים והחמורים מהם הם עשויים או מורכבים, תהליכי הייצור ודרך הרכבת המסגרת של הטרקטור; אם קבוע המפקח הראשי פרט מפרט יכול המפרט את הפרטים שהוא קבוע;

<sup>1</sup> דיני מדינת ישראל, נוסח חדש 16, עמ' 337.  
<sup>2</sup> ק"ת תשכ"א, עמ' 1425.

"משקל", לעניין טרקטור — משקלו העצמי כמשמעותו בתקנה 1 לתקנות החüberה, תשכ"א-1961;

"עובד עצמאי" — אדם העוסק במשלוח-ידיו ואין אדם אחר מעבידו; "תא בטיחות", "תא". — תא הבניוי קשיח, המועד להרכבה בטרקטור לשם הגנה על המפעיל במקורו של התהפהכות הטרקטטור, לרבות אבורי החיבור בתא ובטרקטור המועד לשמש להרכבתו.

2. הוראות תקנות אלה יחולו על הפעלה למטרות חקלאות ועל החזקה לשם הפעלה למטרות חקלאות של טרקטור שיבוא לישראל לאחר יום כ"י בטבת תש"ג (31 בדצמבר 1972) או לפני היום האמור והוא מסוג טרקטורים אשר העבודה הודיע ברשומות שהן יחולו עליון.

3. (א) בהתייעזה עם מי ששר החקלאות הסמיר לעניין תקנה זו רשאי המפקח הראשי —

(1) לפטור מהוראות פרקים ב' ו-ג', כולם או מڪצתן, טרקטור מדגם פלוני אם לדעתו קיים טעם סביר שלא תעוצב מסגרת בטיחות לטרקטורים מאותו דגם;

(2) להתר הפעלו של טרקטור ללא מסגרת בטיחות אם נראה לו כי הפעלת הטרקטור לפעולה פלונית במטוס אינה מעשית או אינה סבירה כמסגרת בטיחות מרכיבת בו; והתר כוחו יפה גם להניגתו של הטרקטור בדרך אל המטע לשם הפעלו בהתאם לתתר ובדרך מהמטע לאחר הפעלו כאמור;

(3) להתר הפעלו של טרקטור ללא מסגרת בטיחות אם לפי הودעה של משרד החקלאות קיימים בתחום פלוני תנאים בטוחניים המחייבים הפעלת טרקטור ללא מסגרת בטיחות.

(ב) נראה למפקח הראשי שהפעלת הטרקטור כאמור בתקנת-משנה (א) יהווה עיקרי הפעלו במשך תקופה ההיתר, ראש הוא להתר הפעלת הטרקטור ללא מסגרת לכל מטרה שהיא.

(ג) פטור והיתר לפי תקנת-משנה (א) יכול שייהי כלל או מיוחד והמפקח הראשי רשאי לקבוע בפטור ובהתאם תנאים וסיגים, לרבות הוראה שתוכנן בטרקטור מסגרת בטיחות שלא לפי דגם מאושר או שתוכנן מסגרת בטיחות לפי דגם מאושר המועד לטרקטור מדגם אחר.

(ד) פטור כלל ויתר כלל יפורסם ברשומות.

4. לגבי הפעלת טרקטור בידי עובד — חייב המעביר של מפעיל הטרקטור למלא הוראות פרקים ב' ו-ג', ולענין החזקת טרקטור חייב המחזק בטרקטור למלא אחורי ההוראות האמורות.

תחילה

פטור והיתר

חוות מעבור  
וחותפת מהווים  
בטראפזר

עובד המפעיל  
טרקטור

חוות עובד  
עצמאי

5. עובד המפעיל טרקטור חייב למלא אחורי ההוראות תקנה 32 המתיחסות אליו.

6. עובד עצמאי המפעיל טרקטור חייב למלא אחורי ההוראות התקנות בין שקיומן מוטל על המעביר בין שקיומו מוטל על המחזק.

## פרק ב' : מסגרת בטיחות להגנת המפעיל

- 7.** לא יופעל טרקטור למטרות חקלאות ולא יוחוק לשם הפעלה למטרות חקלאות אלא אם מורכבת בטרקטור באופן גנוי בטיחות ונתקיים הוראות תקנות 8 עד 11.
- 8.** מסגרת בטיחות תהייה בנזיה לפי דגם מאושר.
- 9.** (א) מסגרת בטיחות תהיה עשויה מחומר בריא ומחזק מספיק ולא פגס גלי. (ב) בצד של המסגרת, בגובה בין 55 ו-90 ס"מ מעל למשור האפקטי של פני משטחמושב המועמס. לא יהיה חלק ארכוי העולול לגרום לפגיעה בראשו של המפעיל אם ייתקל באותו חלק, אלא אם יש באותו צד חלק בגובה בין 38 ו-51 ס"מ מעל למשור האמור היכול לשמש תמיינה לכתף.
- 10.** (א) מסגרת בטיחות תהיה מסומנת בפרטים אלה:  
 (1) שם היצרן או סימנו המזהיר הרשות;  
 (2) שם סוכן היצרן אשר מכיר את המסגרת ומענו;  
 (3) שנת הייצור ומספר סידורי של המסגרת מטעם היצרן, או שנת היבוא ומספר סידורי של המסגרת מטעם סוכן היצרן;  
 (4) סימן דגם המסגרת;  
 (5) המספר הסידורי השנתי של אישור דגם המסגרת.  
 (ב) סימון הפרטים בהתאם לתקנת-משנה (א) יהיה ברור ובר קיימת וייה עשויה בהטבעה במסגרת או באמצעות טבלית מתכת המחברת למסגרת חיבור קבוע.
- 11.** במתא בטיחות או במסגרת בטיחות שהוכנה כתא יקיימו את הוראות התוספת הריביעית.
- 12.** מסגרת בטיחות תהיה —  
 (1) מוכנה להרכבה בטוחה בטרקטור ותהיה מצוידת באבורי חיבור מתאים לכך;  
 (2) מורכבת היטב בטרקטור לפי הנחיות היצרן ובהתאם לתנאים וטיגים להרכבתה שנקבעו באישור לדגם המסגרת.
- 13.** מסגרת בטיחות והרכבתה יקיימו כראוי.
- 14.** לא יופעל טרקטור אם מסגרת הבטיחות המורכבת בו נפגעה עד כדי שהמסגרת אינה נותנת עוד הגנה גאותה למפעיל או שהמסגרת לא מאפשרת הפעלה בטוחה של הטרקטור, ולא תורכב מסגלה כאמור בטרקטור.
- 15.** תיקון יסודי במסגרת פגומה כאמור בתקנה 14 וכן כל שיבוגי במסגרת ייעשו לפי כללי המוצע בידי מומחה בר סמכא, ואם מעשי הדבר — בידי היצרן או מטעמו.
- 16.** בטרקטור שיש לצידו במסגרת פגומה כאמור בתקנה 14 וכן כל שיבוגי במסגרת ייעשו לפי שיט אורה בנוסח כלולן ובמצב שהשלט ייראה ב拈קל לעיני המפעיל:  
 "נָהָג ! בשעת סכנת התהפטות אל תקוףן ממוקם ! החזק בהגנה ועל תרפפה,  
 מסגרת/תא הבטיחות מגינה عليك !"

## פרק ג': אישור ידגס מסגורת בטיחות

17. (א) המפקח הראשי לא יאשר דגם מסגורת בטיחות, בין מוצרת ישראל ובין מוצרת חוץ, אלא על יסוד תסיקר של מוסד לבקרות בדבר המבחנים והבדיקה של מסגורת בטיחות ותעודת התאמתה מאות מוסד כאמור, המUIDה שמסגרת לפי הדגם עמדת ב מבחנים כמפורט בתוספת הראשונה והמצינית את דגמי הטרקטורים שמסגורות לפיו אותו דגם מיועדות להם.

מבחן אישור  
לדגם מסגורת  
בטיחות

(ב) המפקח הראשי רשאי גם לאשר דגם מסגורת בטיחות מוצרת חוץ על יסוד העודה שהוא הכיר בה מאות מוסד رسمي או מאות מוסד המקובל בנדון בחו"ל הארץ, המUIDה שהדגם אושר לשימוש בארץ שבאה קיים המוסד והנperfatta את דגמי הטרקטורים שמסגורות לפיו אותו דגם מיועדות להם.

18. המפקח הראשי רשאי לסרב לאשר דגם תא בטיחות אם לדעתו לא מקוימות בודרישות בהתאם לתקנה 11.

אישור לדגס  
טא בטיחות

19. המעוניין בעריכת מבחנים ובדיקה של מסגורת בטיחות העשויה לפי דגם פלוני –  
(1) יבקש מאות מוסד לבקרות לעורך את המבחנים, הבדיקה או הפעולות

פניה למופער  
לפקורת

הרשויות האחרות בהתאם לתוספת הראשונה;

(2) יעמיד לרשות המוסד לבקרות מסגרת העשויה לפי אותו דגם כשהיא מושלמת ומצויה כפי שתיככר לקהל;

(3) יעמיד לרשות המוסד לבקרות לפי דרישתו טרקטור המתאים להרכבתה של אותה מסגרת לשם עיריכת מבחנים;

(4) יקיים את תנאיו של המוסד לבקרות.

20. מי שפנה אל מוסד לבקרות בהתאם לתקנה 19 יכול לאשר למוסד לפי דרישת המוסד לבחור מסגרת לעשיית מבחנים, בדיקות או בקרה הסתכבות מתוך המלאי הנמצא אותה שעה או מתוך הייצור השוטף, ולענין מסגורות מוצרת חוץ – מתוך המלאי אשר בארץ.

בחירות המונגראט  
לפקורת

21. (א) המוסד לבקרות יתן למי שבקש את עיריכת המבחנים במסגרת תסיקר על הוצאות המבחנים והבדיקות בהתאם לטופס שבחוספת השנייה.

תסיקר על  
הוצאות המבחנים  
וחזרות התאמת

(ב) נוכח המוסד לבקרות שהמסגרת עמדה ב מבחנים ובבדיקות בהתאם להוראות שבchosפת הראשונה, יוציא המוסד תעודה התאמתה לדגם המסגרת לפי הטופס בתוספת השליישית.

(ג) המוסד לבקרות ישלח למפקח הראשי עותק מכל תסיקר ומכל תעודה התאמת.

22. (א) הוציא המוסד לבקרות העודה התאמת לדגם מסגרת להרכבתה בטרקטור דגם פלוני (להלן – הטרקטור מהדגמים הראשוני) ונתקש המוסד לעשות מבחן ובדיקות במסגרת העשויה לפיו דגם כשהיא מרכיבת בטרקטור מרגום שלא צוין בתעודת התאמת האמורה (להלן – טרקטור מרגום אחר), רשיי המוסד שלא לעשות מבחנים במסגרת כאמור כשהיא מרכיבת בטרקטור מרגום אחר, אם במסגרת ובטרקטור מותגdem האחר מתקיים לפחות תנאים אלה :

תיעור התאמות  
לאל מבחנים  
ובדיקות

(1) משקל הטרקטור מהדגמים הראשוני עולה באופן מהותי על משקל הטרקטור מהדגמים הראשוני;

(2) שיטת החיבור וחילקי הטרקטור שאלייהם יש לחבר את המסגרת הם זרים למעשה בשני דגמי הטרקטורים;

(3) כל החלקים האחרים של הטרקטור, כגון הכנפים (mudguards) וכיפת המנווע (bonnet cow), העשויים לשמש תמייה למסגרת, והם בשני דגמי הטרקטורים.

(ב) בבדיקות התאמת לפי תקנה זו יצוין כי היא מסתמכת על המבחנים והבדיקות הקודמים לפי תאריך החטסקיר ומס' פולו.

23. (א) המבקש אישור לדגם מסגרת בטיחות יגיש בקשה בכתב למפקח הראשי שבהן הרשמי למתן בקשה לאישור לרשות

(1) שם המבקש ומענו;

(2) שם יצירן המסגרת, מענו וסמלו הרשמי אם יש לו;

(3) שם סוכן הייצרן ומענו, או שם המוכר מסגרות בדרך עסק ומענו, לפי העניין;

(4) תיאור המלמד אם המסגרות לפי הדגם בנויות כמסגרת בטיחות או בתחום בטיחות;

(5) שם הדגם;

(6) דגמי הטרקטורים שלהם מיועדות המסגרות העשויות;

(7) תיאור אופן סימון המסגרת הדרוש לפי תקנה 10.

(ב) לבקשה יצורפו תשליך מאת המוסד לבקרה ובדיקות התאמת בהתאם לתקנה

17(א) או חעודה מאות המוסד בחוץ לארץ בהתאם לתקנה 17(ב), לפי העניין.

(ג) הבקשה תכלול ידיות ופרטים נוספים כפי שידרוש המפקח הראשי, ובלי לפגוע בכלליות הוראה זו רשייתו הוא לדרש מה המבקש שיצרף לבקשה מפרט הדגם למסגרת בטיחות, ולגביה מסגרת הבניה כתא — גם תיאור התא על תכניות המבahir את מבנה התא וקיים הוראות תקנה 11.

24. (א) המפקח הראשי רשאי לקבוע לאישור של דגם מסגרת בטיחות תנאים וסיגים לרבות תנאים וסיגים לבניה מסגרות בטיחות העשויות לפי הדגם, בדרך עשייתן ולדרך הרכבתן, ומותר לקבוע את התנאים והסיגים לאישור דגם בתיאורים, באוכרים למסמכים, בהתאם על דוגמאות או בכל דרך אחרת.

(ב) מסגרת בטיחות אשר לא קיימו בה או לגבייה תנאי או סיג מה坦אים והסיגים שנקבעו לאישור הדגם, לא תיחס כמסגרת העשויה לפי דגם מאושר.

25. המפקח הראשי רשאי, לפני שיחלית על בקשה למתן אישור לדגם מסגרת, לדרש שמסגרת נוספת העשויה לפי אותו דגם תועמד במוסד לבקרה, במבחנים ובבדיקות.

26. (א) מצא המפקח הראשי שדגם של מסגרת בטיחות ראוי לאישור בהתאם לתקנות אלה, ירשות את האישור לגבי הבקשה.

(ב) כל אישור ישא מספר סידורי שנתי וייחוי. רשומים בו הפרטים המפורטים בתקנה 23(א) וכל הנאי וסיג שנקבע לאישור, הכל בדרך ובצורה שיראו למפקח הראשי.

27. (א) לכל המuongין באישור דגם של מסגרת בטיחות ימסר העתק ממנו.

(ב) המפקח הראשי יפרנס מזון לומן בירחון משרד העבודה ובפיתוח לאומי רשיימה של האישורים שהוציא או ביטל; הרשימה יכולה להיות ערוכה במדורים או בכל צורה אחרת ותכלול פרטים הנראים למפקח הראשי.

(ג) הודעה על מקום הפרטס תפורסם בילוקט הפרסומים.

28. אם יש למפקח הראשי יסוד סביר לכך, דשאי הוא בכל עת לאחר מתן האישור לדגם של מסגרת בטיחות לדרוש מאית הייצור, סוכנו או מכל מין, שמולכד מסגורות בדרך עסק —

(1) שמסגרת בטיחות העשויה לפי אותו דגם מאושר תימסל למוסד לבקרות ותועמד ב מבחנים ובבדיקות חורפים;

(2) שמסגרת מתוך מלאי הניסוגרות הקיים אותה שעה בארץ או מתוך הייצור השוטף תועמד בחצר הייצור, הסוכן או המוכר מסגורות לבקרות הסתכבות ומידה בידי נציג המוסד לבקרות;

(3) שתפקיד מאית המוסד לבקרות על המבחנים ובבדיקות החורפים או על בקרות הסתכבות ומידה שנערכו בהתאם לתקנה זו יומצאו למפקח הראשי.

29. המפקח הראשי רשאי בכל עת לבטל אישור לדגם מסגרת בטיחות אם התקאים אחד מלאה:

(1) התברר מניסיונו השימוש במסגרת לפי דגם מאושר שהמסגרת אינה נאותה למתן ההגנה הדרישה;

(2) התברר שמספר מסגורות העשויה לפי דגם מאושר אין עשוות בהתאם למפרט הדגם, לאישור לדגם או לתנאים ולטיגים שפורטו באישור הדגם;

(3) נמצא ב מבחנים חורפים שהמסגרת לא עמדה ב מבחנים ובධיקה כמפורט בתוספת;

(4) נמצא ב בקרות הסתכבות ומידה שמסגרת אינה עשויה לפי הדגם המאושר או בהתאם לתנאים ולטיגים שפורטו באישור;

(5) נמצא שנכמרו מספר מוגנות העשויה לפי דגם מאושר שלא היו מסומנות בהתאם לתקנה 10;

(6) נמצא שהיצרן, הסוכן או המוכר לא העמיד את המסגרת ל מבחנים חורפים או בקרות הסתכבות ומידה, או לא המציאו למפקח הראשי תסיקת מאית המוסד לבקרות בהתאם לתקנה 28.

30. (א) ביטול אישור לדגם מסגרת בהתאם לתקנה 29 יכול שייהה כללי ויכול שייהה לגבי הרכבת מסגורות בטרקטורים מדגם פלוני.

(ב) המפקח הראשי יפרנס הودעה ברשותם על ביטול אישור לדגם מסגרת בטיחות.

ויפורומו  
ויקף היפויו

31. (א) בוטל אישור לדגם מסגרת בטיחות בהתאם לתקנה 29, רשיי המפקח הראשי להכריז על כל מסגרת העשויה לפי האישור שבוטל בעל מסגרת פסולת ולהוראות על החלפת כל מסגרת פסולת בתקופה שioreה, ובבלבד שותקופת לא תהיה קקרה משנה משנים עשר חדשים.

(ב) הכרזה בדבר מסגרת פסולת יՓויס המפקח הראשי ברשותם ובדריכים נוספים העשויות להבטיח שהכרזה תגיע לידיית הוקלאמים.

(ג) עם תום התקופה שנקבעה להחלפת מסגרת פסולת לא תיחסב עוד מסגרת פסולת כמסגרת העשויה לפי דגם מאושר.

הכרזה בדף  
המגנט פסילה

## פרק ד': הוראות שונות

32. (א) נתגלה לעובד המפעיל טרקטור למטרות חקלאות פגס כל שהוא במסורת הבטיחות באוטו טרקטור או צורך לפועל תחזקה כלשהי במסגרת או בהרכבתה בטרקטור, או נודע לו מצב כאמור בדרך אחרת, יודיע העובד על כך למעביזו או לנציג המעבד במקום.
- (ב) העובד יתן את ההודעה לפי תקנות-משנה (א) מיד או תוך זמן סביר בהתחשב עם מידת הסיכון הנובע מהמצב שנטגלה כאמור.
33. לא ניתן אדם הוראה לאחר לפעול בניגוד להוראות תקנות אלה ולא יתר בידועין פעולות בניגוד להן.
34. תחילתן של תקנות אלה ביום כ"ג בטבת תשל"ג (1 בינואר 1973), ובלבד שתחלתו של פרק ב' —
- (1) לעניין טרקטור שמשקלנו 1.301 ק"ג או יותר — ביום ז' בטבת תשל"ד (1 בינואר 1974) ;
  - (2) לעניין טרקטור שמשקלנו מ-1.301 ק"ג — ביום כ"ח בטבת תשל"ו (1 בינואר 1976).
35. לתקנות אלה ייקרא "תקנות הבטיחות בעבודה (טרקטורים בחקלאות) תשל"ב" השם. 1972.

### תוספת ראשונה

(תקנה 17)

#### ה מבחנים והבדיקות שייש לעשות במסגרת בטיחות לטרקטור

##### תוכן העניינים

19. האצת הטרקטור לבכי המטוטלת
  20. האצת הטרקטור ל מבחני הולם מאוחר ומילפנים
  21. האצת הטרקטור ל מבחני הולם מהצד
  22. מבחון הולם מאוחר
  23. מבחון הולם מלפנים
  24. מבחון הולם מהצד
- סימן ג': מבחני מעיכה**
25. המיתכן לעיריכת מבחני מעיכה
  26. גוףן כוח המבחן
  27. מבחון המעיכה בחalk האחורי של המסגרת
  28. מבחון המעיכה בחזיות המסגרת

##### **סימן ד': תוצאות המבחנים והבדיקות**

29. הערכת תוצאות המבחנים
30. תחומי המרווח בתוך מסגרת הבטיחות
31. בדיקות המסגרת ומדידות
32. התנאים למתן תעוזת התאמת
33. תוצאות דרישות במבחנים

##### **סימן א': כללי**

1. מטרת המבחנים והבריקות
2. המסגרת שתאפשר ל מבחנים ובודקות
3. צילום ובדיקות ראשונות
4. הסרת פריטים הנගנים לפירוק והרכבה
5. הרכבת המסגרת בטרקטור
6. סדר המבחנים
7. התקנת אמצעים למדידת הנטייה הרגעית
8. קביעות המרחקים בין נקודות התתייחסות
9. מידת המרחקים בין נקודות התתייחסות
10. אין תיקון בין המבחנים
11. מתי לחזור על מבחנים

##### **סימן ב': מבחני הולם**

12. המיתכן ל מבחני הולם
13. הכנת הרזפה מתחת למטוטלת
14. קביעת הטרקטור ל מבחני הולם — בדרך כלל
15. קביעת הטרקטור ל הולם מאוחר ומילפנים
16. קביעת הטרקטור ל הולם מהצד
17. מירת נסית הגזמים
18. הלחץ בעמיגים

## האירושים

3. מבחון הולם מלפנים (סעיפים 14 ו-15)  
לתוכפת(ה)
4. מבחון הולם מהצד (סעיף 16 לתוכפת(ה)
5. מבחני מעיכה (סעיף 25 לתוכפת(ה)
6. תחום המרוחך מסביבמושב מפיעל הטרקטור  
(סעיף 30 לתוכפת(ה)

## סימן א': כלליו

1. מטרת המבחנים והבדיקות
  - (א) המבחנים במסגרת בטיחות נערניים בעוררת מיתקנים המועדים לחיקוי עומסים המופעלים על מסגרת בטיחות כשהטרקטור מתחפף קדימה, אחורה או הצד.
  - (ב) מוסד לבקרה מוסמך הנדרש לעשות מבחנים ובדיוקות לפי התקנות יקבע כל אלה:
    - (1) אם מסגרת הבטיחות שהוצמדה לרשות המוסד, מתאימה להעניק למפעיל הגנה נאותה;
    - (2) אם במסגרת האמורה מקוימות דרישות תקנה 9 בדבר מבנה מסגרת בטיחות;
    - (3) אם בתא בטיחות או במסגרת בטיחות שהוכנה בתא יקיימו את הוראות התוספת הרביעית;
    - (4) אם המסגרת האמורה עモיה במבחנים ובדיוקות כפי שמפורט בסימן ד' לתוכסת זה.

2. המסגרת שתמסר למבחנים ובדיוקות
 

המסגרת שזימסר למוסד בקורס מוסמי —

  - (1) תהיה לפי מפרט הייצור השוטף של הייצור;
  - (2) תהיה במצב מושלם ומצויד כפי שהיא תסוף לקונים, לרבות כל פריט הנitinן לפירוק ולהרכבה.

3. צילום ובדיוקות ראשונות
 

לפני כל הכנה למבחנים —

  - (1) יצלום המראה הכללי של המסגרת כשהיא מרכיבת בטרקטור;
  - (2) ייבדק אם מקוימות הוראות תקנה 9 בדבר מבנה מסגרת בטיחות והוראות התוספת הרביעית בדבר דרישות מיוחדות לגבי תא בטיחות.

4. הסרת פריטים הניתנים לפירוק והרכבה
 

לעשיות המבחנים יפורקו כל הפריטים במסגרת הבטיחות או בתא הבטיחות הניתנים לפירוק והרכבה, כגון חלון, פח, לוח או אבזר שאינו חלק מבני.

5. הרכבת המסגרת בטרקטור
  - (א) הטרקטור המשמש במבחן המסגרת יהיה מוגם מתאים למסגרת לפי הצהרות יצרן המסגרת, והוא יהיה שלם ובמצב תקין להפעלה רגילה.
  - (ב) המסגרת תורכב בטרקטור לפי שיטת החיבור שייצרן המסגרת קבעה ופרסמה.

. 6. סדר המבחנים

סדר המבחנים במסגרת בטיחות יהיה :

- (1) מבחן הולם מאחור בהתאם לסעיף 22 ;
- (2) מבחן המעיפה בחalk האחורי של המסגרת בהתאם לסעיף 27 ;
- (3) מבחן הולם מלפנים בהתאם לסעיף 23 ;
- (4) מבחן הולם מהצד בהתאם לסעיף 24 ;
- (5) מבחן המעיפה בחזית המסגרת בהתאם לסעיף 28.

. 7. התקנה אמצעים למדידת הנסיטה הרגעית למבחן הולם מהצד יסdroו אמצעים לקביעת הנסיטה הרגעית המירבית (maximum instantaneous deflection) לאורך קו המכבה, כגון דסקית חיכוך על גבי מוט.

. 8. קביעת נקודות התייחסות בטרם נקבע הטרקטור למבחנים ייקבעו במסגרת ובטרקטור נקודות התייחסות (datum points) במקומות המאפשרים את מדידת העיווי המשטיר (permanent deformation) במוגנותו.

. 9. מדידת המרחקים בין נקודות התייחסות יש למדוד את המרחקים בין נקודות התייחסות במסגרת ובטרקטור בטרם עוגן הטרקטור לפני כל מבחן, ולאחרי כל מבחן כשהטרקטור משוחרר. מעיגונו.

. 10. אין תיקון בין המבחנים אין לבצע בין מבחן ובחן תיקון או יישור בחלק כלשהו של הטרקטור, המסגרת או אמצעי ההרכבה של המסגרת.

. 11. מתי לחזור על מבחן במקרה שונה עשויה מבחן פלוני זו או נשבר עיגון, תיל, אבוז מתיחה, סמן או תמן ששימושו לקביעת הטרקטור ועיגונו, יש לחזור על המבחן.

פרק ב' : מבחני הולם

. 12. המיתגון ל מבחני הולם

(א) מבחני הולם ייעשו בעורת מטוטלת להנחתה מכיה במסגרת.

(ב) המטוטלת תהיה בנוייה על משקלת אשר —

(1) משקלת; 2000 ק"ג ;

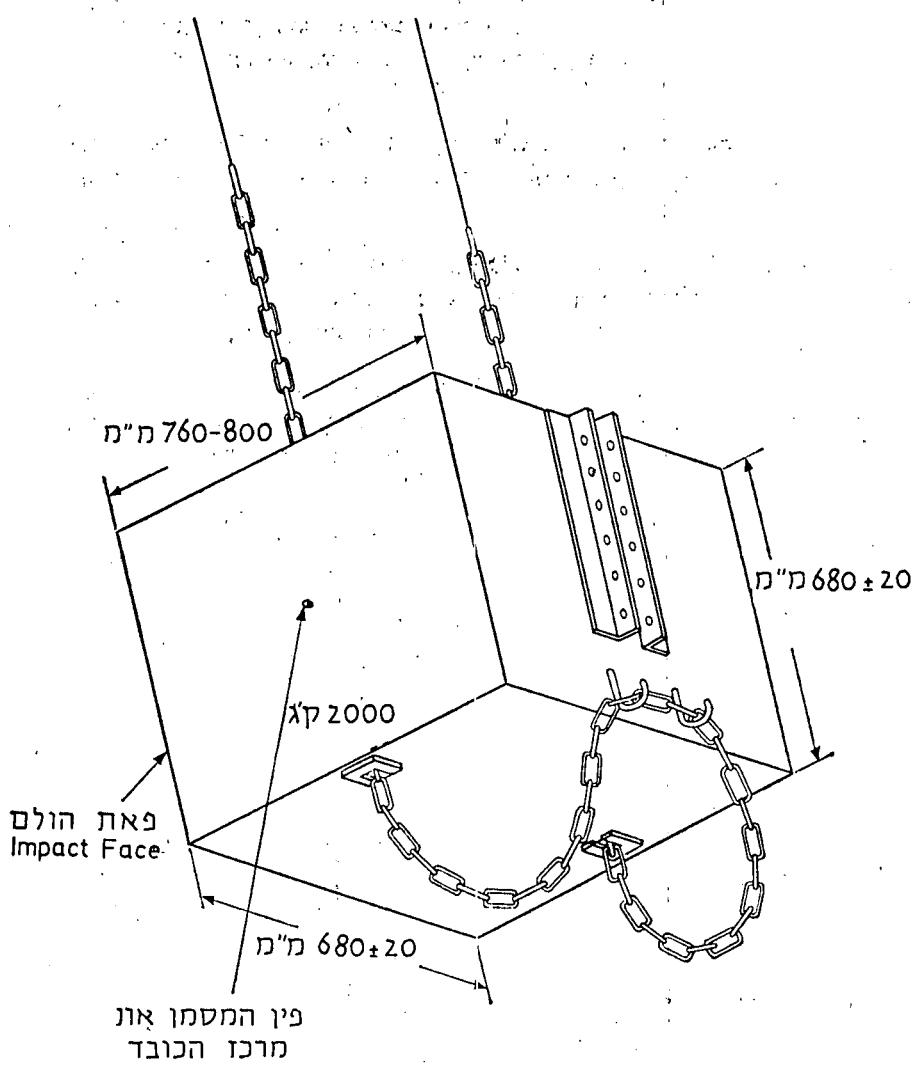
(2) מידותיה הן לנקבוב באירור מס' 1 ;

(3) היא עשויה וממולאה בצורה ובחוואר המבטים שמרכזי הכבד שבה יהיה קבוע :

(4) משלומניים בה סימנים המצביעים על מקום מרכזי הכבד שלו ;

(5) היא תליה בשני אמצעי תליה, משתי נקודות עגינה, 6:40 מטר בערך מעל לפניו הקרקע בצורה שגובהה ניתן לשינוי באופן נוח ובתווחה.

. 13. הכנת הרცפה מתחת למטוטלת ביצפה מטוטלת יותכו אדנים בעלי חזק מתחאים, שהמרקם ביניהם אינו עולה על 610 מ"מ, בכל השטח הנמצא ישירות מתחת לנקודות העגינה של המטוטלת; אורך השטח האמור יהיה תשעת מטרים בערך בפיזון טלטול המטוטלת ושני מטרים בערך לשני צדי ציר המטוטלת.



איורו: המשקלות התלויה כמטוטלת

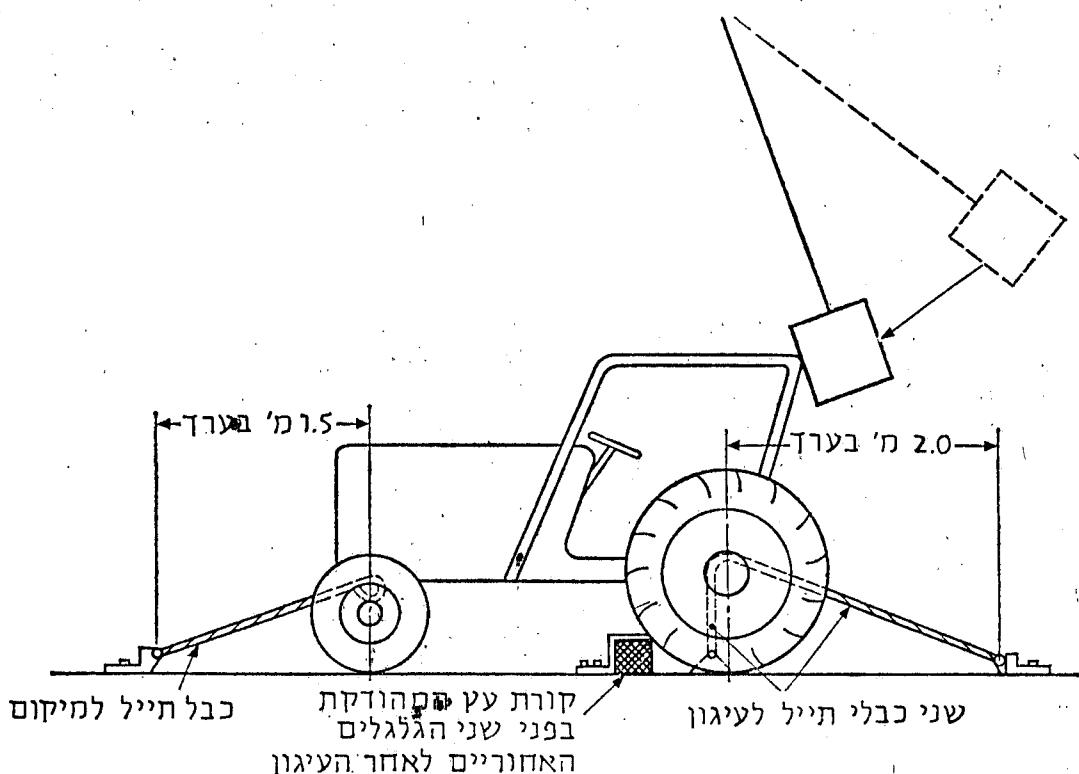
[סעיף 20 לנוספת]

14. קביעת הטרקטור למבחן הולם — בדרך כלל

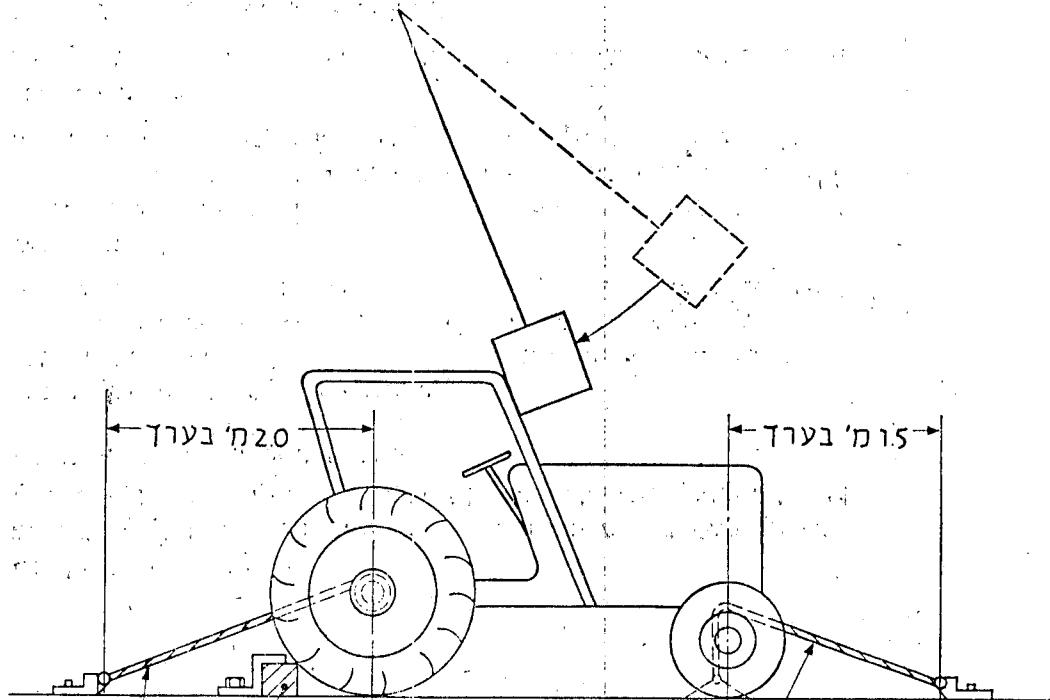
- (א) ל מבחני הולם ייקבע הטרקטור ויעוגן כדי שלא יזוז כאשר מנהhitים את מכת המטוטלת (איורים מס' 2 ו-3).
- (ב) שיטה מתאימה לקביעת הטרקטור הינה: עיגנוו לאדנים האמורים בסעיף 13 בכלי תיל ואבורו מתייחה, ובלבך שיישמשו ככלי תיל 19X6, קוטר 13 מ"מ וכוח קריעה של התיל 12.600—11.000 ק"ג לסמ"ר לפי התקן הבריטי 329 או ככלי תיל בעל תוכנות מקבילות.
- (ג) נקודות החיבור של כבלי העיגון אל האדנים יהיו שני מטרים בערך מהסמן האחורי של הטרקטור וכן 1.50 מטר בערך מהסמן הקדמי שלו, ובלבך שכבלי העיגון יהיו במשור שבו מתגעגע מרכזו הכבדי של המשקולה, או, אם משתמשים במספר כבלי עיגון, יהיה כוח שקול במשור כאמור.

15. קביעת הטרקטור להולם מאחור ומולפנום

- ל מבחני הולם מאחור ומולפנום תושם קורת עץ בעלה חתך  $15 \times 15$  ס"מ כסמרק הדוק במאע עם הגלגים האחוריים, נגד כיוון הולם, ובלבך שימושו קודם לכן כבלי העיגון (איורים מס' 2 ו-3).



איור 2: מבחן הולם מאחור (סעיפים 14 ו-15 ל��ונפה)



קוורע עץ מהוחזקת מאחריقبل תיל למיקום  
שני הגלגלים האחרים  
לאחר העיגון

איור 3: מבחון הולם מלפנים (סעיפים 4 ו-5ו לתוספה)

#### 16. קביעת הטרקטור להולם מהצד

ל מבחון הולם מהצד וושם קוורע עץ כתמכך אלכסוני הדוק אל היקף הגלגל האחורית אשר בצד ממול המשקולה; הקורה מתמקן בזווית של 25 עד 40 מעלות לגבי הקו האפוי (איור מס' 4) וחטכה יהיה לפחות בעל מידות אלה;

(1) אורך הקורה יהיה פי 20 עד 25 מגבהה;

(2) רוחב הקורה יהיה פי  $\frac{1}{2}$  עד 3 מגבהה.

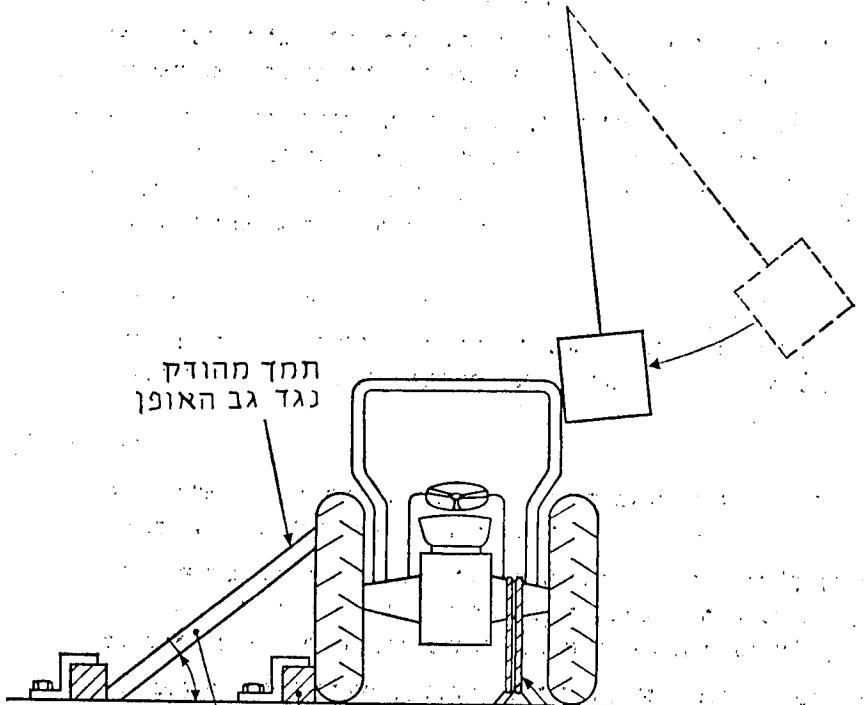
#### 17. מידת נסיטת הצמיגים עיגון סרני הטרקטור יהיה בכוח כולל כלפי מטה כדי להשיג —

(1) לעשיית מבחני הולם מאחור ומהצד — נסיטת הצמיגים האחריים ב-25 מ"מ;

(2) לעשיית מבחן הולם מלפנים — נסיטת הצמיגים הקדמיים ב-16 מ"מ.

#### 18. הלחץ בצמיגים

הלחץ בצמיגי הטרקטור יהיה בגגלי התגעה — אטמוספרה אחת, וביתר הגלגלים — שתי אטמוספרות, ולא יהיו בצמיגים מים או זבירות נוזלית (liquid ballast) אחר.



שני כבלי תיל לעיגון קוורט עץ המהוזקת לצדדים של הגלגל האחורי והגלגל הקדמי

איור 4: מבחני הולם מהצד (סעיפים 14 ו-16 לתרספה)

19. הצבת הטרקטור לגבי המטוטלת

(א) הטרקטור יוצב בשטח שמתוחת לנוקודות העגינה של המטוטלת כדי שהמסגרת תקבל את המכחה באופן הנכון וכיה שנקדות הגלגל, במסגרת תהייה בקוו קשת התנוועה של מרכזו-הקובד של המשקלות.

(ב) הגובה האנכי שמרכזו הקובד של המשקלות יפול לאורך קשת תנועתו עד שהמשקלות תנחית את המכחה במסגרת, יבחר לפי הנוסחאות הבאות:

$$(1) \text{ לעשיית מבחני הולם מהצד — לפי הנוסחה } H = 125 + 0.150G$$

$$(2) \text{ לעשיית מבחני הולם מאחור ומולפנים — לפי הנוסחה } H = 125 + 0.020G$$

(ג) בנוסחאות בסעיף קטן (ב) מהוות המשתנה  $H$ , את גובה הרמת מרכזו הcovד של המטוטלת במילימטרים והמשתנה  $G$  את משקל הטרקטור המוחיש בתואם לסעיף קטן (ד).

(ד) משקל הטרקטור לעניין סעיף זה יכולות מסגרת הבטיחות ומשקל שמנី הסיכה, המים והדלק כאשר המכליים מלאים, אך לא יכולות משקלם של הובורות ושל המפעיעל.

20. הצבת הטרקטור ל מבחני הולם מאחור ומפניים

- (א) ל מבחני הולם מאחור ומפניים ייצב הטרקטור כך שאמצעי התליה של המשקולה ובן פאת המשקולה יהיו בזווית של 20 מעלות لأنך כשהמשקולה נוגעת במסגרת.
- (ב) נמצאים הפנים של אותו חלק במסגרת המקבל את המכנה בזווית של יותר מ-20 מעלות لأنך, יש לתאם את זווית פנוי המשקולה בדרך נוחה כלשהי כך שפאת המשקולה והפנים של אותו חלק במסגרת יהיו מקבילות כשוואית אמצעי התליה של המשקולה לגבי האנכ חישאר 20 מעלות.

21. הצבת הטרקטור ל מבחן הולם מהצד

ל מבחן הולם מהצד יהיה כיון מכנת המשקולה אפקטי, ובלבד שבמקרה שהחלק המטגרת מקבל את המכנה אין במצב אני פנוי המשקולה ופנוי החלק מקבילים.

22. מבחן הולם מאחור

- (א) ב מבחן הולם מאחור יש להנחת את המכנה באוטו חלק של המטגרת העול להיתקל תחילה בקרע במרקחה של התההיפות הטרקטורי אחריה.
- (ב) כשרותה של המטגרת היא כוזאת שבהתההיפות הטרקטורי הולם בקרע עשוי לבוא בעוצמתו המלאה בפינה במסגרת או בחלק הבולט ממנו, יוצב הטרקטורי במצב כזה שפינה זו או חלק זה יקבלו ב מבחן הולם מאחור את מכנת המשקולה.
- (ג) במרקחה של חלק הבולט מהטגרת שטח נגיעה בלתי מספיק למכת המשקולה, תחובר אל אותו חלק לוחית פלדה בעלת עובי ורווח מתאימים שאורךה 31 ס"מ בערך, ובלבד שלא יהיה בעשיית החיבור כדי להשפיע על חזקה של המטגרת.
- (ד) מוסד הבקרים המוסמך רשאי לבחור פינה מהפינות של המטגרת לעשיית ב מבחן הולם מאחור; בדרך כלל תכוון המכנה אל הפינה הרחוקה מהצד שלאלו יש להנחת את הולם מהצד בהתאם לסעיף 24, ובלבד שהמכנה תהיה במקביל לקו האמצע של הטרקטורי.

23. מבחן הולם מ לפניים

מבחן הולם מ לפניים יעריך בצורה הדומה ל מבחן הולם מאחור; יש להנחת את המכנה קרוב ככל האפשר לפינת הנטגרת בצד שיש להעמידו ב מבחן הולם מהצד בהתאם לסעיף 24.

24. מבחן הולם מהצד

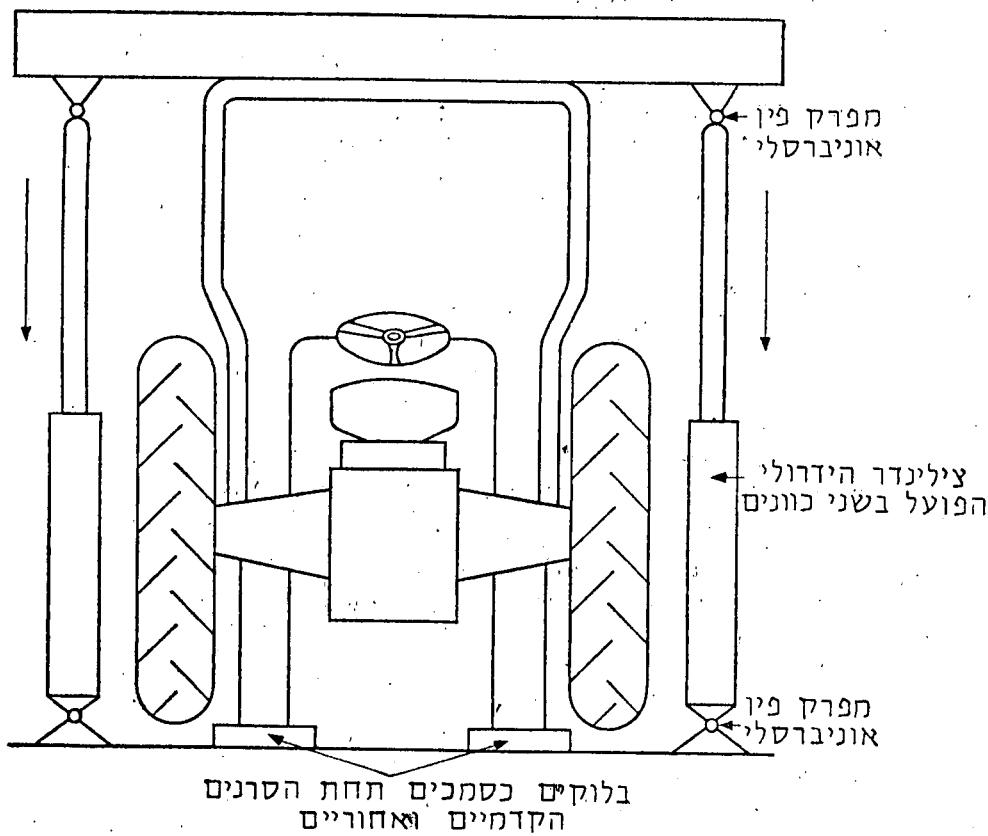
- (א) נראה בטוח שיש לצפות שחלק פלוני במסגרת ייחבט תחילה בקרע אם הטרקטור יתרהף על צידו יש להנחת את המכנה באוטו חלק; כשנמצא שאין חלק כאמור, יש לכובן את המכנה בחלק הגבוה ביותר בצדה של המטגרת ולבצעה במישור האנכי אשר בו מרכזו המושב, כשהמושב במצבו האמצעי, הינו בין מצבו הקדמי ביותר ובין מצבו האחורי ביותר.
- (ב) לעיריכת מבחן הולם מהצד יבחר אותו צד במסגרת העול לסבול את הנטיטה הגדולה ביותר.

25. חמייהן-געביכת מבחני מעיליה

(א) מבחני מעיליה יישו במיתקן להפעלה כוח ובו קורה קשיהה המוחזקת למיתקן ולרצפה במפרקי פין אווניברסליים, ובclud שרכבו של צד הקורה הבא ברגע עם חלקו המוגרת יהיה 25 ס"מ בערך (איור מס' 5).

(ב) לעירכת מבחן מעיליה —

- (1) יושם הטרקטורור כך שכורת המיתקן נמצאת בזווית ישירה לציר האורך של הטרקטורור ומונחת על חלקו המוגרת העליוניים כמפורט בסעיפים 27 ו-28;
- (2) יורם הטרקטורור ויוצב על קורות מתחת הסרנים כך שהஹום המוטל לא יהיה נישא על הגלגלים או הצמיגים.



איור 5: מבחני מעיליה (סעיף 25 לתוספת)

בעשיית מבחן מעיצה יהיה הכוח הכלול המופעל על המסגרת פי שנים משקל הטרקטור כפי שנקבע בסעיף 19(ד) ויועמס באופן שווה לכל אורך הקורה.

## 27. מבחן המעיצה בחזק האחורי של המסגרת

לערכות מבחן מעיצה בחלק האחורי של מסגרת תונת הקורה על החלקים העליונים האחוריים של המסגרת, ובמידה שהדבר נראה נחוץ יחולק הסרן הקדמי של הטרקטור לרצפה.

## 28. מבחן המעיצה בחויזת המסגרת

לערכות מבחן מעיצה בחויזת המסגרת - תונת הקורה על החלקים העליונים הקדמיים של המסגרת.

## ט"מ ד': תוכנות המבחנים והבריקות

## 29. הערכת תוכנות המבחנים

הערכת תוכנות המבחנים בהתאם לתקנות תקופה לפי מצבה של המסגרת לגבי חום מרוחות (zone of clearance) מסביב למושב המועמס של מפעיל הטרקטור (להלן — חום המרוחות) כפי שהוגדר בסעיף 30.

## 30. חום המרוחות בתווך מסגרת הבטיחות

בתווך מרוחות נחשב חלל שבו מוגבל במישורים המפורטים בפסקאות (1) עד (5) להלן כשהטרקטור מוגבב במשתחה אפקי (אור. מס' 6) :

(1) מישור אפקי הנמצא 95 ס"מ. מעל פני משטח המושב המועמס (להלן — מישור התקירה) :

(2) מישור אנכי מאחור המושב הנמצא בזווית ישרה למישור האמצעי של הטרקטור. במרחק של 10 ס"מ מהקצתה האחורי של המושב ובלתי להתחשב בΡΙΠΟΔ של משענת גב במושב (להלן — מישור אחורי) ;

(3) שני מישורים אנכיים בשני צדי המושב. המקבילים למישור אמצעי של הטרקטור והנמצאים 25 ס"מ שמאליה וימינה ממרכזו המושב;

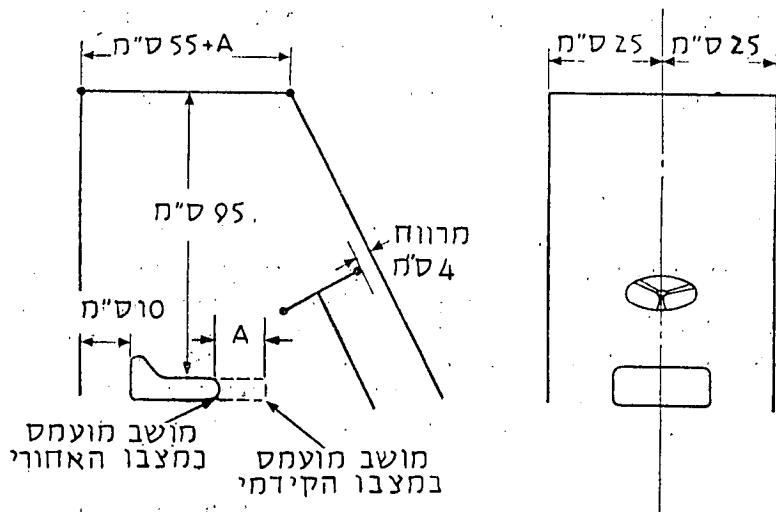
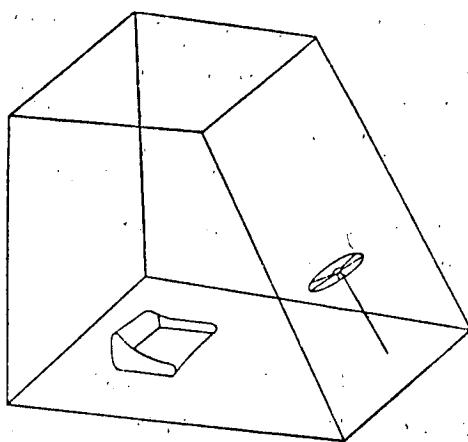
(4) מישור משופע לפני מושב המפעיל (להלן — מישור קדמי) בהתאם להנחיות הבאות :

(א) המישור הקדמי נמצא בזווית ישרה עם המישור האמצעי על הטרקטור;

(ב) במישור הקדמי יהיה קו אפקי שางנו גם במישור התקירה כМОגדר בפסקה (1) במרחק של 55 ס"מ בתוספת התווצה האפשרית של המושב קדימה ואחורה ולפני המישור האחורי כМОגדר בפסקה (2) ;

(ג) המישור הקדמי עובר לפני גלגל ההגה ומתרחב לכל היorder עד 4-5 ס"מ מהיקפו;

(5) מישור תחתון אפקי אשר בו פני משטח המושב המועמס.



$A$  = מרחק בין מצאו הקידמי  
והאחור של המושב

איור 6: תחום המרווח מסביב מושב מפעיל הטרקטוד  
[סעיף 30 לתוספת]

31. בדיקות המסגרת ומדידות

(א) אחרי כל מבחון הולם ומבחן מעיכה —

(1) תיבדק מצבה של המסגרת לגבי תחום המרווח;

(2) תיבדק המסגרת על כל חלקיה וכן אבורי החיבור בטרקטור;

(3) ייערכו מדידות של הנטייה המשטיריות (permanent deflection) בין שהנטיטה בכיוון קדימה, אחורה או הצד ובין שהיא בכיוון-אנכי, ובבלבד שמדידות אלה ייעשו בקווים אפקטיבים בגובה של 95 ס"מ מעל למרכז המושב המועמס כשהמושב נמצא במצבו המקורי.

(ב) ב מבחון הולם מהצד תיערך מדידת הנטייה הרגעית המירבית (maximum instantaneous deflection).

32. התנאים למתן תעוזת התאמת

מוסך לבקרה מוסמך לא ניתן תעוזת התאמת לדגם מסגרת בטיחות אלא אם —

(1) המסגרת שהועמדה ל מבחנים ובדיקות מתאימה להעניק למפעיל הגנה נאותה;

(2) במסגרת האמורה מקוימות דרישות תקנה 9 בדבר מבנה מסגרת בטיחות;

(3) בתא בטיחות או במסגרת בטיחות שהוכנה בתא שהועמדו ל מבחנים ובדיקות מקוימות הוואות התוספת הרביעית;

(4) נמצאו אחרי כל מבחון ומבחן במסגרת האמורה תוצאות כמפורט בסעיף 33.

33. תוצאות דרושות במבחנים

(א) אלה התוצאות הדרשות ל מבחנים :

(1) שום חלק של המסגרת לא נמצא בתחום המרווח, אולם מותר להתעלם מחדירות חסרות משמעות בתחום התוחם;

(2) תחום המרווח לא יהיה מחוץ למסגרת; לעניין זה אף רואים את תחום המרווח כאילו הוא מחוץ למסגרת, אם בכלל עת במשך המבחן חלק בתחום המרווח היה בא מגע עם הקרקע אילו הטרקטור היה מתחפף בקרקע שטוחה שבו ניתן הולם;

(3) הנטייה הרגעית המירבית במבחן הולם מהצד, שהוא מעבר לנטייה המשטירית בעקבות המבחן, לא יעלה על 15 ס"מ;

(4) כל החלקים המבנינים של המסגרת, לרבות החיבורים ואבורי החיבור בטרקטור, יהיו חופשיים משבר או סדק הניתנים לגילוי בבדיקה עין.

(ב) לעניין התוצאה הדרישה לפי סעיף קטן (א) יניחסו שהטרקטור מתחפף בכיוון אשר ממנו הונחתה מכת המטוטלת בכל מבחון הולם שבועץ, ושהצטיגים היו צמיגי סטנדרט בעלי מידת הקטנה ביותר, ותחום המרווח ייחס כמחוץ למסגרת הבטיחות אם חלק כלשהו ממנו היה בא מגע עם קרקע שטוחה אילו הטרקטור היה מתחפף לכיוון אשר ממנו הונחתה מכת המטוטלת.

## תוספת שנייה

(תקנה 21)

(שם המוסד לבקרות)

### תקנות הבטיחות בעבודה (טרקטורים בחקלאות), תשל"ב – 1972

תקיר על תוכאות המבחנים והבדיקות שנעשו בנסיבות בטיחות או בתא בטיחות לטרקטור

1. שם המומין את המבחנים והבדיקות ומענו.....
2. תאריך עשיית המבחנים.....

### מסגרת הבטיחות והטרקטור

3. דגם מסגרת הבטיחות או תא הבטיחות (שם הדגם ומיאורו.....) (להלן – המסגרת)
4. יצרן המסגרת ומענו.....
5. הסוכן של היצרן ומענו.....
6. הטרקטור ששימש במבחנים (לפי חומרה ודגם).....

### צלום המסגרת

7. צרכ את צילום המראה הכללי של המסגרת כשהיא מורכבת בטרקטור)

### סיכום תוכאות המבחנים והבדיקות

8. במסגרת לפי התיאור הנ"ל שהועמדה לרשות המוסד נעשתה בקשר לקיום הוראות תקנות 9 עד 11 בדבר מבנה מסגרת וסימונה והדרישות לגבי תא בטיחות, ונמצא שנתקיימו ההוראות האמורות.
9. מבחני הולם נעשו —
  - (א) מבחן מאחור — בצד השמאלי/הימני . של החלק האחורי במסגרת ;
  - (ב) מבחן מלפנים — בצד הימני/השמאלי . של החלק הקדמי במסגרת ;
  - (ג) מבחן מהצד — בצד הימני/השמאלי . של המסגרת ;
10. כמשקל הטרקטור ששימש יסוד לחישוב אנרגיה של ההולם ועומס המעיכת נקבע .....
11. אחרי כל מבחן נמצא שwon חלק מהמסגרת לא נכנס לתוחום המרוווח.
  - אחרי מבחן ..... נמצא שחלק מהמסגרת נכנס לתוחום המרוווח.....  
      (נא לפרט) .....

12. \* אחרי כל מבחן לא נראה שבר או סדק במסגרת על כל חלקי ווביווי החיבור בטרכטורה.

\* אחרי מבחן..... נראה שבר או סדק בחלק מהמסגרת ווביווי החיבור

(נא לפרט) .....

13. מידות במסגרת בכל מבחן ובחון (בשנים מיטרים) : הנטיות שאובחנו.

נטיות שאובחנו ב מבחנים	הollow מנגד	הollow מהצד	הollow מלפנים	מעיכה האחורית	הollow מאחור	הollow מהצד	מעיכת ב חלק החזותי
(1) הנטיות המשתיירות (A) מאחור-קדימה (B) מלפנים-אחורית (2) מהצד-צדדי (D) מלמעה-טסה (2) הנטייה המירבית הרגעתית בבחון הollow מצד							

#### הערות בדבר שימוש המסגרת בהפעלת הטרכטור לפעולות השונות

14. הערות בדבר השפעה שלילית של המסגרת על השימוש בטרכטור, כגון על דאיית המפעיל, על עליית המפעיל על הטרכטור וירידתו ממנו וכן על ביצוע התחזוקה היומיומית של הטרכטור.

(A) .....

(B) .....

(C) .....

15. כלים חקלאיים מקובלים אשר יהיה קשה להשתמש בהם עקב הרכבת המסגרת

16. הערות נוספת

(\*) נא למחוק את הלא נכון)

חותמת המוסד לפקורות  
מוסמך וחתימת נציגו

תאריך

## תוספה שלישית

(תקנה 21(ב))

שם המוסד המוסמך לבקרה

### תקנות הבטיחות בעבודה (טרקטורים בחקלאות), תשל"ב-1972

#### תעורת התאמה למסגרת בטיחות או תא בטיחות

לפי הומנו של הרשות בסעיף (1) הוועדה מסגרת הבטיחות המתואמת להלן ב מבחנים ונבדקה בבדיקות בהתאם לתוספת הראשונה לתקנות, והזוא תספיר על תוצאות המבחנים והבדיקות שתאריכו ומספרו רשומים בסעיף (2).

- (1) שם המומין את המבחנים והבדיקות ומענו.....  
(2) תאריך התספיר על תוצאות המבחנים והבדיקות ומספרו.....

#### תיאור המסגרת

- (3) מסגרת הבטיחות או תא הבטיחות (שם הרוגם)..... (להלן — המסגרת)  
(4) יצרן המסגרת ומענו .....
- (5) הסוכן של יצרן ומענו.....

#### טרקטורים אשר בהם אפשר להרכיב את המסגרת

- (6) הטרקטור אשר עליו הייתה המסגרת מרכיבת בשיטת המבחנים (לפי תוצרת ודגם).....  
.....  
(7) טרקטורים אחרים אשר לגביים קיימים התנאים של תקנה 21 לתקנות (לפי תוצרת ודגם הטרקטורים)  
(א) .....  
(ב) .....  
(ג) .....

#### אישור

- (8) לפי הערכת תוצאות המבחנים והבדיקות אנו מאשרים —  
(א) שבמסגרת מקוימות הדרישות והתנאים המפורטים בתקנות הבטיחות בעבודה (טרקטורים בחקלאות), תשל"ב-1972 ; וכן  
(ב) שהמסגרת מתאימה ליתן הגנה נאותה למפעיל טרקטור.  
(9) לאור האמור לעיל יהיו מסגרות בטיחות לפי הרוגם שתואר בסעיפים (3) ו(4) לעיל מתאיימת לשימוש בטוקטורים לפי הוגמים הושומים בסעיפים (6) ו(7) לעיל כשמפקח העבודה הראשי יתן את אישורו בהתאם לפרק השלישי לתקנות.

חותמת המוסד המוסמך לבקרה  
וחתימת נציגו

תאריך

## תוספת רביעית

(תקנה 11)

### דרישות מיוחדות לגבי תא בטיחות

#### 1. שדה הראייה

תא הבטיחות יהיה בניו בצורה המבטיחה ראייה טובה של הדרכן לפני הטרקטור ומצדיו, שאין בה כדי להגביל את שדה הראייה של מפעיל הטרקטור והמאפשרת נהיגת בטוחה.

#### 2. שימושות

(א) בחלונות תא בטיחות יותקנו שימושות מתאימות שיהיו במצב תקין ושיאפשרו ראייה ברורה דרכן.

(ב) כל שמשה המותקנת בחלון תא הבטיחות תהיה עשויה זכוכית בטיחות או חומר אחר בעל תכונות דומות.

(ג) לעניין סעיף זה, "זכוכית בטיחות" — לוח זכוכית עשוי מחומר מוצק שקוף שאינו מתנפץ לריסיטים חמימים במקרה של שבירה.

#### 3. מגב שימושות

תא בטיחות בעל שימושה קדומה יצויד במגב שימושות במצב תקין אשר יבטיח ניקוי מתמיד של השימוש בעט גשם, ערפל ושלג ושיופעל על ידי חשמל או מנוע הרוב.

#### 4. סך-שימוש

בתא בטיחות יותקן סך-שימוש המועד להגן על עיני מפעיל הטרקטור בפני קרני השימוש.

#### 5. דלתות

בתא בטיחות יהיו שתי דלתות, או דלת אחת ופתח אחד ליציאה חירום.

#### 6. ריפוד

חלקים שבהם ראש המפעיל עלול להיפגע, כגון פנים גג התא, יהיו מרופדים.

יוסף אלמוגי  
שר העבודה

ז' בתמונת תש"ב (19 ביוני 1972)

**תקנות בדבר מכירת טרקטורים למטרות חקלאות**

בתוקף סמכותי לפי סעיפים 47, 173 ו-216 לפקודת הבטיחות בעבודה [נוסח חדש]<sup>1</sup>, אמי מהקין תקנות אלה:  
תש"ל—1970<sup>2</sup>

**פרק א': הוראות כלליות**

הجريدة

1. בתקות אלה —

"דגם מאושר" — דגם למסגרת בטיחות אשר לגביו קיים אישור בר-תוקף מעת המפקה הראשי בהתאם לפיקג ג' לתקנות הבטיחות בעבודה (טרקטורים בחקלאות), תש"ל-ב<sup>3</sup>,<sup>2</sup> 1972;

"המוסך המוסמך לביקורת", "המוסך לביקורת" — מוסד הטכניון למחקר ופיתוח בע"מ;  
"הפעלה", לעניין טרקטור — נהיית טרקטור וכל שימוש אחר בו, לרבות כל הפעלת המנוע  
שלו בשאטרקטור נמצא מחוץ לתחומו של מוסך, והמונה "מפעיל" יתפרש בהתאם לכך;  
"טרקטור" — טרקטור כמשמעותו בתקנה 1 לתקנות התעבורה, תשכ"א—1961<sup>4</sup>, והוא נع  
על גלגלים ומשקלו 600 ק"ג או יותר;  
"מכירה", לעניין טרקטור או מסגרת בטיחות — לרבות מכירה במכר-שכרות, השכלה  
האלה וממן רשות להפעלה או לשימוש, ו"קנייה" תתפרש בהתאם לכך;  
"ሞכר" — לרבות סוכן של המוכר;

"מטרות חקלאות", "חקלאות" — לרבות הצרכיהם הכרוכים בכל אלה:

- (1) גידולי שדה, גידולי גן, מטעים ושתלות;
- (2) גידול בעלי חיים, גידול דגים, גידול עופות והדגרת ביצים;
- (3) ענף הרפת וענף הליל;
- (4) ייעור והפקת עץ מיערות;
- (5) הכשרת קרקע למטרות חקלאות המנווית בפסקאות (1) עד (4);
- (6) מטרה כל שהיא של יישוב חקלאי או ישוב קיבוצי או של תושב של אלה,  
למעט בניית ובניה הנדרשת;
- (7) מטרה כל שהיא של מוסך לחינוך חקלאי או מוסך למחקר חקלאי, לפחות בניה  
ובניה הנדרשת;

"מסגרות בטיחות", "מסגרת" — מסגרת קשיה המיעודה להרכבה בטרקטור לשם הגנה  
על המפעיל במקרה של התההכנות הטרקטורי, לרבות אבורי החיבור, במסגרת ובטרקטור,  
המוניuds לשמש בהרכבתה, לרבות תא בטיחות;

"מסגרת פטולה" — מסגרת בטיחות שהמפקח הראשי הכריז עליה כעל מסגרת פטולה  
בהתאם לתקנה 31 לתקנות הבטיחות בעבודה (טרקטורים בחקלאות), תש"ל-ב—1972;  
"מפרט דגם למסגרת בטיחות", "מפרט" — תיאור מסגרת בטיחות לטרקטור, על אבורי  
החיבור לטרקטור, ובכלל זה תכניות של המסגרת והאבוריים וכן פרטימן בגון מידות,  
משקל ותכונות של החלקים והחומרם שהם מהם הם עשויים או מורכבים, תהליכי הייצור  
וזורך הרכבתה המסגרת על הטרקטור; אם קבוע המפקח הראשי פרטי מפרט, יכול המפרט  
את הפרטים שהוא קבוע;

<sup>1</sup> דיני מדינת ישראל, נוסח חדש, 16, עמ' 337.

<sup>2</sup> ק"ת תש"ל-ב, עמ' 1701.

<sup>3</sup> ק"ת תשכ"א, עמ' 1425.

"משקל", לעניין טרקטור — משקלו העצמי כמשמעותו בתקנה 1 לתקנות הטעורה, תשכ"א—1961;

"תא בטיחות", "תא" — תא הבוני קשיח, המועד להרכבה בטרקטור לשם הגנת על המפעיל במקרה של התהਪכות הטרקטור, לרבות אבורי החיבור בתא ובטרקטור המועד דים לשמש בהרכבתו.

2. (א) הוראות סעיף 46 לפקודה יורחבו על טרקטור המועד לשימוש למטרות חקלאות ועל מסגרת בטיחות לטרקטור כאמור, שלא קוימנו לגבים הוראות תקנות הבטיחות בעבודה (טרקטורים בחוות), תשל"ב—1972.

(ב) לא ימכור ולא יקנה אדם טרקטור או מסגרת בטיחות לטרקטור להפעלה למטרות חקלאות אם לא קוימנו לגבים הוראות התקנות האמורות ולא ימכור ולא יקנה אדם מסגרת פסולה להפעלה טרקטור כאמור.

3. לעניין תקנה 2 נוחש טרקטור או מסגרת בטיחות כמיועדים להפעלה למטרות חקלאות אם קונה הטרקטור או המחזיק בטרקטור הוא אחד מלאה:

(1) אדם העוסק בחוות;

(2) התאנדרות העוסקת בחוות או שחבריהם מחבריה עוסקים בחוות בין עיסוק מלא ובין עיסוק חלקי;

(3) בעל עסק או בעל משלה יד הנוהגים להפעיל טרקטור למטרות חקלאות תוך כדי עסקם או משלה ידם.

4. מי שעוניין בקניית טרקטור בלי מסגרת או בקניית מסגרת לפי דגם שלא אישר אותו המפקח הראשי, וטוען טענה מהטעות המופרשות להן, ימסור למוכר הצהרה בטופס לפי התוספת במקור ובשני העתקים; ואלה הטענות:

(1) שלא חלה עליו חזקה מהחזקות בדבר הפעלה טרקטור למטרת חקלאות כאמור בתקנה 3;

(2) שאין בכוונתו להפעיל את הטרקטור למטרות חקלאות;

(3) שהוא מתוכנן להפעיל את הטרקטור אך ורק בהתאם לפטור או היתר להפעלת טרקטור בלי מסגרת בטיחות לפי תקנה 3 לתקנות הבטיחות בעבודה (טרקטורים בחוות), תשל"ב—1972.

5. נמסרה למוכר של טרקטור או מסגרת בטיחות הצהרה בהתאם לתקנה 4, המלא המוכר בטופס ההצהרה את הפרטים המתיחסים אליו ויצין את הפרטים הדרושים בטופס לגבי הטרקטור או מסגרת הבטיחות, יחתום על טופס ההצהרה, ישלח אותו לדואר רשות למפקח העבודה האוורי באזורי מגוריו או עסקו וימסור העתק לkoneksi.

6. לא ניתן אדם הוראה לאחר לפעול בניגוד להוראות תקנות אלה ולא ניתן בידיעין פעולה בניגוד להן.

7. תחילתן של תקנות אלה היא —

(1) לעניין טרקטור משקלו 1,301 ק"ג או יותר — ביום ז' בטבת תשל"ד בינואר 1974;

(2) לעניין טרקטור משקלו פחות מ-1,301 ק"ג — ביום כ"ח בטבת תשל"ז בינואר 1976).

8. לתקנות אלה ייקרא "תקנות הבטיחות בעבודה (מכירת טרקטורים ומסגרות בטיחות). תשל"ב—1972".

אישור עפקאות  
בטרקטור  
ומוגרת  
שלא קוימנו  
לנגביות התקנות  
הבטיחות

חיקות כדר  
שימוש למטרת  
חקלאות

הՁרת הפטו  
שהגבלה המכירה  
איןיה חלה ינבו

מספרה הצהרה  
הכוונה למפקח  
העבורה האוורי

אישור להוראות  
בניגוד לתקנות

תחיליה

חשם

## תוספת

(תקנה 4)

תקנות הבטיחות בעבודה (מכירת טרקטורים ומסגרות בטיחות), תשל"ב-1972

הערה: הצהרה זו תמולא במקורה ובשני העתקים. המקור ישלח בדואר רשות למפקח תעבורה האזרחי; העתק אחד יימסר לקונה והעתק השני ישמר אצל המוכר.

חלק א' — הצהרה של קונה טרקטור או קונה מסגרת הטוען שהגבלת מכירה אינה חלה עליו

1. שם הקונה / הקונים ומענו.....

2. אמי הקונה / אמו הקונים הרשומים בפרק 1 —

(א) מעוניינים לקנות לשימוש טרקטור בלבד מסגרת בטיחות לפי דגם מאושר;

(ב) מעוניינים לקנות לשימוש טרקטור מסגרת בטיחות לפי דגם שאינו מאושר;

3. (א) אמי הקונה / אמו הקונים עוסקים ב..... (פרט את העיסוק)

(ב) אמי מתחזון / אמו מתחזונים להפעיל את הטרקטור למטרות אלו.....

(פרט את מטרות השימוש בטרקטור)

4. אמי טוען / אמו טוענים שלא חלה עלי / עלינו חוקה מהחוקות המפורשות בתקנה 4 לתקנות הנ"ל  
ואמי מצהיר / אמו מצהירים במפורש כרלמן :

\* אינני אודם העסוק בחקלאות ;

\* אין אמי התאגידות השכירותה בחקלאות בין עיסוק מלא ובין עיסוק חלקי ;

\* אין אמי התאגידות שחבריה שעוסקים בחקלאות בין עיסוק מלא ובין עיסוק חלקי ;

\* אין אמי מתחזון או בעל עסק או בעל משליחין הנהגים להפעיל טרקטור למטרות חקלאות תוך כדי

עסקים או משליחיד ;

\* אין בכונתי / בכוונתנו להפעיל את הטרקטור למטרות חקלאות ;

\* אני מתחזון / אמו מתחזונים להפעיל את הטרקטור אך ורק לפי \* פטור/היתר להפעלת טרקטור  
בלי מסגרת בטיחות הניתן מפקח העבودה הראשי לפי תקנה 3 לתקנות הבטיחות בעבודה  
(טרקטורים בחקלאות), תשל"ב-1972, בהתאם לתנאים וטיגים שהוא קבע ;

(צinyת ימם ותאיך של המוכר או היררכ או מקם רשמי בשומו)

חותמת הקונה וחתימת נציגו

תאריך

## חלק ב' — פרטי ההצהרה של המוכר למוכר

5. שם המוכר ומענו.....

6. (א) \* הטרקטור שהקונה מעוניין לקנות (לפי תוכרת ודגם).....

(ב) \* מסגרת הבטיחות לטקטור אשר הקונה מעוניין לקנות שאינה עשויה לפי דגם מאושר  
(לפי תוכרת, דגם ותוכנות).....

7. פרטי הסבר שהמוכר רוצה להוסיף

חותמת המוכר וחתימתו

תאריך

\* מהק את הלא מתאים

יוסף אלמוגי  
שר העבודה

ז' בתומו תשל"ב (19 ביוני 1972)  
(750220)  
חם





משרד המשפטים

מסמך זה הינו העתק שנסרק בשלמותו ביום ובשעה המצויים,  
בסריקה מוחשנת מהימנה מהמסמך המקורי בתיק,  
בהתאם לוגול הבדיקה משרד המשפטים.

על החתום

משרד המשפטים (חתימה מוסדית).